中国太平保险(新加坡)有限公司
CHINA TAIPING INSURANCE (SINGAPORE) PTE. LTD.

# BizTrenZ 雇员福利配套

## 为雇员提供他们所需的保障

雇员是企业最大的资产。我们的**BizTrenZ雇员福利配套 (EBP)** 是一项性价比极高的团体保险计划，可以减轻您的雇员在医疗支出方面的负担，同时确保意外发生后您的雇员或其家属可以得到经济上的补偿，减少企业的后顾之忧。

## 利益概要：

### 申请简易

专为中小型企业设计，满两名雇员即可申请办理BizTrenZ雇员福利配套。

### 保险计划和附加险覆盖范围广泛，价格实惠

为了满足您的商业需求和成本考量，BizTrenZ雇员福利配套为您提供两种核心保险计划以及三种附加保险计划。您可以根据实际需要选择您的保险方案。同时保费也会根据所选计划及投保雇员年龄制定。更省成本，更好保障。

| | |
|---|---|
| **核心计划** | • 团体人身意外险<br>• 团体医疗与手术保险 (GHS)，含重疾保障 |
| **附加保险计划** | • 团体门诊 – 普通门诊 (GP) 附加险<br>• 团体门诊 – 专科门诊 (SP) 附加险<br>• 团体牙科门诊附加险 |

### 24/7全球范围保障

24/7保护您的雇员免受工作或休息期间发生意外事件的影响（如住院、身患疾病或伤残），使他们得以安心。

### 便利易事

我们的远程会诊和远程通讯平台可让您的雇员随时轻松地满足医疗需求。平台按需提供初级护理服务（团体门诊 – 普通门诊服务附加险），雇员动动指尖即可享受远程会诊到送药上门一条龙服务。

## 24/7医疗服务

**约诊**

使用我们的远程会诊和远程通讯平台选择问诊医生。

可同时照常工作并等待指定问诊医生。

**会诊**

与医生进行实时会诊和医疗诊断[1]。

所提交的理赔申请将基于无现金支付[2]。

**药物与证明文件[3]**

3 小时[4]内可在家领取药物。

通过我们的远程会诊和远程通讯平台，接收您的诊断证明和文件。

*1 晚上10点后收取附加费。*
*2 以共同支付条款为准。*
*3 需另付运费。*
*4 会诊时间须在下午6点前。*

## 团体人身意外险
## 保险给付项目表和保费（核心计划）

本计划为意外事故（无论是工作还是休息期间）中发生的身故和完全永久残疾提供经济保障。

| 计划类型 | 计划1 | 计划2 | 计划3 | 计划4 | 计划5 |
|---|---|---|---|---|---|
| **保险给付项目** | 身故与永久残疾利益 | | | | |
| **投保额 (S$)** | 500,000 | 300,000 | 200,000 | 100,000 | 50,000 |

| 职业类别 | 每名合资格投保人的年保费 (S$) | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **一类:** 从事室内及非危险工作的人士，如会计。 | 242 | 145 | 97 | 48 | 24 |
| **二类:** 从事户外或监督性质的工作或从事不涉及使用工具或机械或接触任何特殊危险的体力工作的人士，例如户外销售人员。 | 293 | 176 | 117 | 59 | 29 |
| **三类:** 从事性质不是特别危险但偶尔涉及使用工具和机械的体力工作的人士，例如建筑人员和承包商。 | 404 | 242 | 162 | 81 | 40 |

# 团体医疗与手术保险(GHS)，含重疾保障
# 保险给付项目表和保费（核心计划）

本计划涵盖的住院费用，包括因疾病或受伤造成的日间手术。

| 保险给付项目表<br>(每项最高给付限额) | | 计划1<br>(S$) | 计划2<br>(S$) | 计划3<br>(S$) | 计划4<br>(S$) | 计划5<br>(S$) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 床位与膳食<br>(每天，不超过120天，含重症监护室在内) | 单人间 | 单人间 | 双人间 | 四人间 | 六人间 |
| 2 | 重症监护室<br>(不超过30天) | 实报，最高不超过100,000 | 10,000 | 10,000 | 10,000 | 10,000 |
| 3 | 医院其他服务 | | 25,000 | 20,000 | 15,000 | 10,000 |
| 4 | 手术费<br>(除新加坡政府／改制医院外，视手术保险给付项目而定) | | | | | |
| 5 | 住院医生问诊<br>(每天，不超过120天) | | | | | |
| 6 | 入院前专科会诊<br>(入院前90天内) | | 2,500 | 2,000 | 1,500 | 1,000 |
| 7 | 入院前诊断服务<br>(入院前90天内) | | | | | |
| 8 | 出院后治疗<br>(出院后90天内) | | | | | |
| 9 | 紧急意外门诊治疗 | | 2,500 | 2,000 | 1,500 | 1,000 |
| 10 | 流产给付项目表 | | 1,000 | 1,000 | 1,000 | 1,000 |
| 11 | 肾脏透析门诊<br>(每个保单年度的最高限额) | 60,000 | 24,000 | 20,000 | 18,000 | 15,000 |
| 12 | 癌症治疗门诊<br>(每个保单年度的最高限额) | 60,000 | 24,000 | 20,000 | 18,000 | 15,000 |
| 13 | 每日住院现金补贴<br>(每天，如被新加坡政府／改制医院收治，则最多30天*) | 300 | 150 | 100 | 75 | 50 |
| 14 | 父母住宿<br>(每天，不超过60天，适用于陪伴12岁及以下儿童的情况) | 500 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 15 | 特别补助金 | 5,000 | 5,000 | 5,000 | 5,000 | 5,000 |
| 16 | 重疾保障*<br>a) 植入手术<br>b) 每个保单年度的总最高限额<br>c) 被保险人的共同保险 | 10,000<br>100,000<br>NIL | 5,000<br>50,000<br>20% | 4,000<br>40,000<br>20% | 3,000<br>30,000<br>20% | 2,000<br>20,000<br>20% |

*仅限住院时间超过GHS计划的上限且至少超出20天以上或者每例外科手术比例达到75%或以上的方可支付。

| 计划类型 | 计划1 | 计划2 | 计划3 | 计划4 | 计划5 |
|---|---|---|---|---|---|
| 年龄段 | 每名合资格投保人的年保费<br>(S$) | | | | |
| 30岁及以下 | 707 | 441 | 294 | 202 | 168 |
| 31 - 35 | 791 | 463 | 330 | 230 | 192 |
| 36 - 40 | 870 | 485 | 364 | 259 | 217 |
| 41 - 45 | 939 | 523 | 407 | 278 | 233 |
| 46 - 50 | 1,276 | 597 | 542 | 386 | 334 |
| 51 - 55 | 1,657 | 899 | 699 | 510 | 451 |
| 56 - 60 | 2,108 | 1,109 | 961 | 651 | 553 |
| 61 - 65 | 3,056 | 1,589 | 1,205 | 910 | 815 |
| 66 -70 （仅限续保人士） | 4,431 | 2,305 | 1,747 | 1,321 | 1,181 |

# 团体门诊 – 普通门诊附加险
## 保险给付项目表和保费（可选附加险）

本计划涵盖在指定中医(TCM)诊所、综合诊所以及新加坡境内医院急诊科(A&E)就诊时，由指定普通门诊医生(GP)会诊、治疗和开具药物所产生的的费用。

| 保险给付项目表（每次最高限额） | | 计划1 (S$) | 计划2 (S$) |
|---|---|---|---|
| a. | 指定普通门诊诊所 | 全额赔付 | 全额赔付 |
| b. | 指定中医诊所（仅限会诊） | 每次 35（每年不超过3次） | 每次 35（每年不超过3次） |
| c. | 新加坡政府综合诊所 | 全额赔付 | 全额赔付 |
| d. | 急诊科 | 100 | 100 |
| e. | 海外门诊治疗 | 35 | 35 |
| 共同支付（适用于所有保险给付项目） | | NIL | 5 |

| 计划类型 | 计划1 | 计划2 |
|---|---|---|
| 年龄段 | 每名合资格投保人的年保费 (S$) | |
| 65岁及以下 | 283 | 253 |
| 66-70（仅限续保人士） | 398 | 353 |

# 团体门诊 – 专科门诊附加险
## 保险给付项目表和保费（可选附加险）

本计划涵盖经普通门诊医生推荐，由专科医生会诊、治疗和开具药物所产生的的费用，包括X光检查和实验室检查的费用。

| 保险给付项目表（每个保单年度的最高限额） | | 计划1 (S$) | 计划2 (S$) |
|---|---|---|---|
| a. | 专科医生会诊 | 1,500 | 1,000 |
| b. | X光检查和实验室检查 | 1,500 | 1,000 |
| c. | 物理治疗（由指定专科医生推荐） | 500 | 500 |

| 计划类型 | 计划1 | 计划2 |
|---|---|---|
| 年龄段 | 每名合资格投保人的年保费 (S$) | |
| 65岁及以下 | 202 | 156 |
| 66-70（仅限续保人士） | 283 | 219 |

# 团体牙科门诊附加险给付项目
## 保险给付项目表和保费（可选附加险）

本计划涵盖在指定诊所进行的牙科门诊治疗和手术费用。

| 保险给付项目表（每个保单年度的最高限额） | | 计划1 | 计划2 |
|---|---|---|---|
| a. | 会诊 | 全额偿付，每个保单年度不超过 S$1,500 | 全额偿付，每个保单年度不超过 S$1,000 |
| b. | 药物治疗（含局部麻醉） | | |
| c. | X光 | | |
| d. | 预防治疗<br>1) 洗牙<br>2) 涂氟 | | |
| e. | 汞合金修复体 – 补牙 | | |
| f. | 牙色修复体 – 补牙 | | |
| g. | 拔牙（含局部麻醉） | | |
| h. | 口腔外科（含局部麻醉）<br>1) 手术摘除牙根<br>2) 手术拔除智齿 | | |
| i. | 牙髓/根管治疗<br>1) 盖髓术<br>2) 根管治疗（包括临时的牙体填充物） | | |
| j. | 牙周治 – 深度洗牙 | | |
| k. | 其他治疗<br>1) 镇静敷料<br>2) 固位钉 – 修复牙齿 | | |
| 共同支付（适用于所有保险给付项目） | | 20% | 20% |

| 计划类型 | 计划1 | 计划2 |
|---|---|---|
| 年龄段 | 每名合资格投保人的年保费 (S$) | |
| 65岁及以下 | 217 | 177 |
| 66-70（仅限续保人士） | 304 | 247 |

*本手册中提及的所有年龄，均基于下个生日的年龄。*
*所有保费包括现行的消费税。*

## 承保准则

### 1. 投保资格

| | |
|---|---|
| 受保成员： | 现时在投保人名下全职长期工作的雇员，年龄介于16-65岁之间的新加坡公民、新加坡永久居民或有效工作签证持有者。 |
| 家属： | 与投保人有关的下列人士：<br>(a) 年龄在18至65岁之间的合法配偶。<br>(b) 年龄在15天至18岁之间的未婚、无业子女。<br>(c) 在经认可的全日制高等教育机构就读而非在正式服兵役的，年龄在19至25岁之间的未婚、无业子女。扶养子女包括继子女和收养子女。 |

### 2. 地域性限制

24小时全球范围内。

### 3. 保险期限

保险期限为12个月，每年可续保。

### 4. 参保资格

(a) 含重疾保障的团体医疗与手术保险和团体人身意外险必须作为配套一并购买。
(b) 团体门诊 – 普通门诊附加险和团体门诊 – 专科门诊附加险以及团体牙科门诊附加险给付项目是含重疾保障的团体医疗与手术保险的附加险种。
(c) 团体门诊 – 专科门诊附加险必须和团体门诊 – 普通门诊服务附加险一并购买

### 5. 保费

(a) 保费报价以被受保人下一个生日的年龄（如适用）为准。
(b) 支付方式为年缴。
(c) 所有保险计划将附加现行消费税。

### 6. 保单主要免责条款（完整清单及不保事项详情请参阅保单合同）

**团体人身意外险**
(a) 自杀或自残。
(b) 参加任何形式的速度比赛或竞速（步行除外）。
(c) 参加任何职业运动。

**含重疾保障的团体医疗与手术保险**
(a) 12个月等待期之后，可承保既存疾病。但肾脏透析门诊和癌症治疗除外，因为这些既存疾病将被永久排除在承保范围之外。
(b) 重疾保障 – 所有既存疾病将被永久排除在承保范围之外。
(c) 怀孕、分娩或堕胎。
(d) 美容或整形外科手术，因修复意外伤害所做的必要手术除外。
(e) 情绪、压力、精神或心理障碍。

**团体门诊 – 普通门诊（GP）附加险**
含重疾保障的团体医疗与手术保险附加险
(a) 任何专科医疗或服务。
(b) 所有治疗，包括与肾透析和/或器官移植有关的治疗。

**团体门诊 – 专科门诊（SP）附加险**
含重疾保障的团体医疗与手术保险附加险
(a) 由专科医生治疗，无需注册普通医生的推荐。

**团体牙科门诊附加险**
含重疾保障的团体医疗与手术保险附加险
(a) 更换任何遗失或被盗义齿、正畸治疗和安装临时义齿的费用。
(b) 由美容或整形手术组成的治疗，或非因受伤疾病而必需的美容。
(c) 保障利益明细中未列明的治疗或服务。

### 7. 拒保风险

使用重型机械的工业工人；木工相关职业；涉及航空活动的职业；武装部队人员、警务人员和消防员；建筑工人或非技术工人；船员、船上工作人员、装卸工人、拆船工人；涉及潜水、平台、石油和天然气钻井平台和/或海上作业的职业；涉及高空、地下加热和危险化学品或电力处理的职业；专业运动队成员；专业潜水员和骑师；焊工等等。

### 8. 申请文件

(a) 申请表
(b) 受保人登记名单
(c) 团体健康申报表（如有需要）
(d) 新加坡会计与企业管理局企业登记
(e) 核准名单上的人员在承保书上签字（姓名、职务和身份证编号）

# 立即申请办理 BIZTRENZ 雇员福利配套！

**参保雇员人数为10-19名雇员：**
**年保费可享有5%的优惠！**

**参保雇员人数为20人以上：**
**年保费可享有10%的优惠！**

**重要备注：**

这份营销简介仅供一般参考使用，并不根据您的特定投资目标、财务状况及个别需要作为考量。您在购买这份保险计划前，应听取理财顾问的专业意见。如果您不考虑向理财顾问进行咨询，就应该仔细考虑这份计划是否适合自己。此营销简介非保险合约，也非向您提议或推荐购买这份保单。与保单相关的详情，已刊载于保险合约上。

此保单将在新加坡存款保险公司的保单持有人保障计划下自动获得保护，因此无需办理任何手续。欲知保单持有人保障计划的保障利益和范围，请联络中国太平保险（新加坡）有限公司，或浏览新加坡人寿保险协会或新加坡存款保险公司的网站(www.lia.org.sg or www.sdic.org.sg)。此宣传册并没有经过新加坡金融管理局审批。以上内容译自英文版本，如果中英文版本之间存在任何不一致，则以英文版本为准。以上内容截至2023年1月1日核对无误。

## 关于我们

中国太平保险（新加坡）有限公司（“太平新加坡”）是新加坡一家产寿险兼营的保险公司，其历史可追溯到1938年，国际著名评级机构标准普尔与贝氏分别将我们的财务实力评级定为“A–”与“A”。我们在过去80多年一直为新加坡的客户提供贴心的服务。

太平新加坡由中国太平保险控股有限公司全资拥有，中国太平保险控股有限公司于2000年在香港联交所上市，成为第一家在中国境外上市的中资保险企业。而母公司中国太平保险集团有限责任公司则是一家大型跨国金融保险集团，业务遍及中国内地、港澳、北美、欧洲、大洋洲、东亚及东南亮。多年来，“中国太平”品牌日益得到国际社会的认可，自2018年起荣登《财富》世界500强企业。

**中国太平保险(新加坡)有限公司**
CHINA TAIPING INSURANCE (SINGAPORE) PTE. LTD. (Co. Reg. No. 200208384E)
6389 6111
www.sg.cntaiping.com
China Taiping SG
太平狮城 Taiping SG
3 Anson Road #16-00 Springleaf Tower Singapore 079909